



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

The de Havilland Shares Sale Order

Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland

SOR/86-60

DORS/86-60

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Respecting the Sale of the Shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited by the Canada Development Investment Corporation			Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée par la Corporation de développement des investissements du Canada	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	AUTHORIZATION	1	2	AUTORISATION	1

Registration
SOR/86-60 December 20, 1985

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

The de Havilland Shares Sale Order

P.C. 1985-3759 December 20, 1985

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Regional Industrial Expansion and the Treasury Board, pursuant to paragraphs 101(1)(d)* and 108(2)(b)* of the *Financial Administration Act*, is pleased hereby to make the annexed *Order respecting the sale of the shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited by the Canada Development Investment Corporation*.

Enregistrement
DORS/86-60 Le 20 décembre 1985

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland

C.P. 1985-3759 Le 20 décembre 1985

Sur avis conforme du ministre de l'Expansion industrielle régionale et du Conseil du Trésor et en vertu des alinéas 101(1)d)* et 108(2)b)* de la *Loi sur l'administration financière*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée par la Société de développement des investissements du Canada*, ci-après.

* S.C. 1984, c. 31, s. 11

* S.C. 1984, ch. 31, art. 11

ORDER RESPECTING THE SALE OF THE SHARES
OF THE DE HAVILLAND AIRCRAFT OF
CANADA, LIMITED BY THE CANADA
DEVELOPMENT INVESTMENT
CORPORATION

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as *The de Havilland Shares Sale Order*.

AUTHORIZATION

2. The Canada Development Investment Corporation is authorized to sell the 31,999 Class A shares and 10,000 Class B common shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited that it holds on behalf of Her Majesty in right of Canada to The Boeing Company on terms and conditions that substantially incorporate the provisions set out in section 3 of the Letter of Intent signed by Her Majesty in right of Canada, the Canada Development Investment Corporation and The Boeing Company on November 28, 1985 and that incorporate the terms of the decision of the Treasury Board.

SOR/90-123, s. 2.

DÉCRET CONCERNANT LA VENTE DES ACTIONS
DE LA SOCIÉTÉ DE HAVILLAND AVIATION
DU CANADA, LIMITÉE PAR LA
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DES
INVESTISSEMENTS DU CANADA

TITRE ABRÉGÉ

1. *Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland*.

AUTORISATION

2. La Corporation de développement des investissements du Canada est autorisée à vendre à The Boeing Company les 31 999 actions de Classe A et les 10 000 actions ordinaires de Classe B de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée qu'elle détient au nom de Sa Majesté du chef du Canada, à des conditions qui reprennent en substance les dispositions de l'article 3 du document intitulé « Letter of Intent », signé le 28 novembre 1985 par Sa Majesté du chef du Canada, la Corporation de développement des investissements du Canada et The Boeing Company, et celles de la décision du Conseil du Trésor.

DORS/90-123, art. 2.